

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

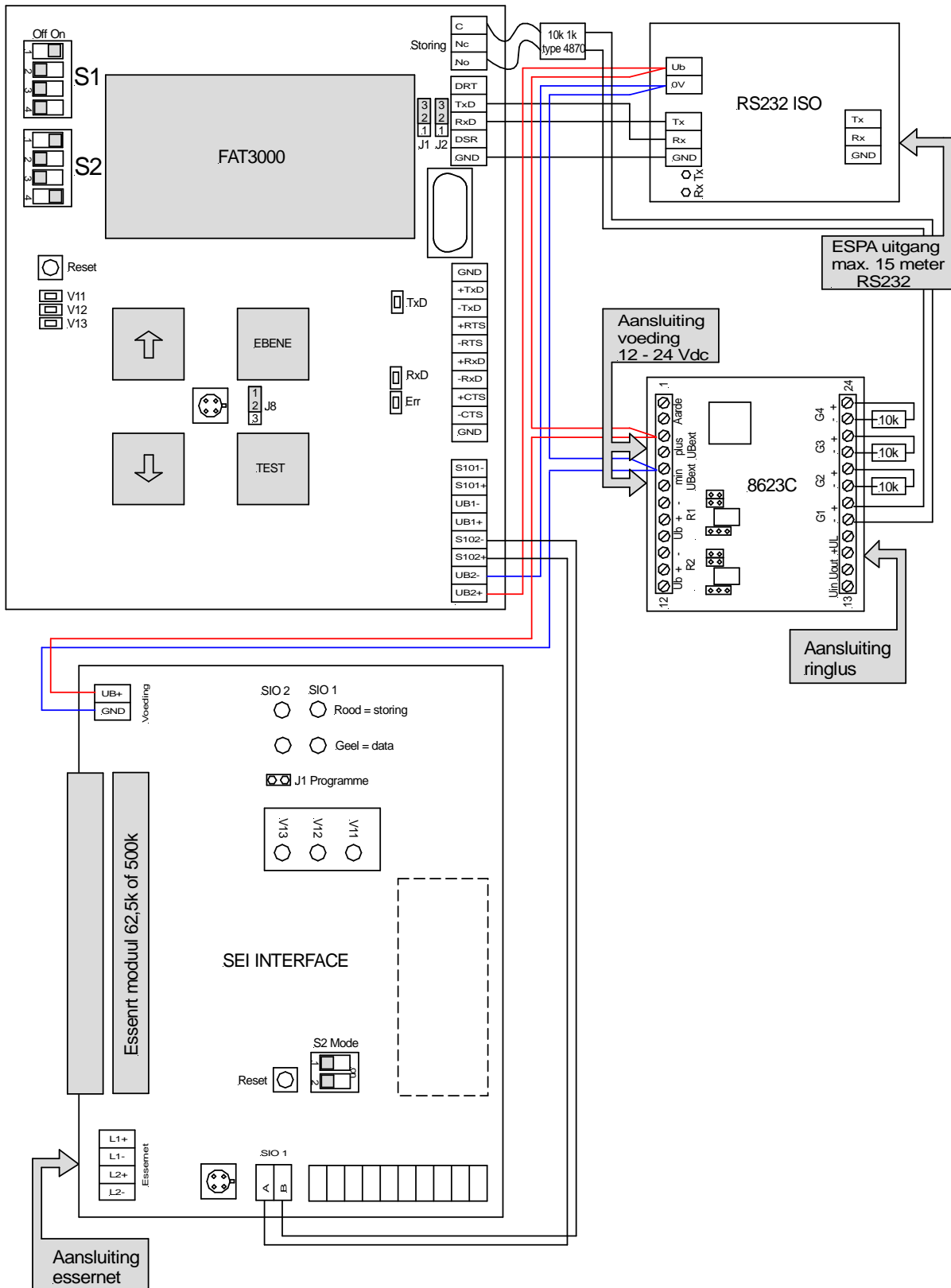


Index

Hoofdstuk 1 Aansluitschema	blz 2
Hoofdstuk 2 Het inbedrijfstellen	blz 3
Hoofdstuk 3 Tips voor het inbedrijfstellen en het oplossen van storingen.	blz 4
Hoofdstuk 4 Het programmeren van de FAT3000	blz 4
Hoofdstuk 5 Beschrijving van het programma FatProgWin	blz 5 6 7 8
Hoofdstuk 6 Testprogramma PSA moduul	blz 9
Hoofdstuk 7 Beschrijving van het programma PSA moduul.	blz 9 10 11

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Hoofdstuk 1 Het aansluitschema



INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Hoofdstuk 2 Het inbedrijfstellen

Stap 1

Sluit de alarmeringseenheid type 8623C aan op een ringlus (of een aftakking hiervan)

De 1^e groep van de alarmeringseenheid is de storingsmelding van de Espa data uitgang.

Deze programmeren als technisch alarm, storing Espa interface.

De overige groepen zijn reserve.

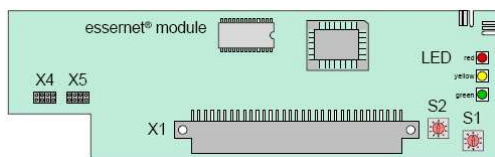
Stap 2

Sluit het Essernet aan op de Sei interface. Let hierbij op de juiste volgorde etc.

Stel het Essernet moduul in op het juiste adres. Plaats het Essernet moduul (spanningsloos) op de Sei interface.

Let op dat het juiste Essernet moduul wordt toegepast:

- Essernet moduul type 4840.10 voor een 62,5k langzaam netwerk.
- Essernet moduul type 4841.10 voor een 500k snel netwerk.



S1 = eenheden.
S2 = tientallen.

Stap 3

Sluit de Espa uitgang op de RS232 ISO aan op de Espa ontvanger.

Let hierbij op:

- De maximale kabellengte bedraagt 15 meter.
- De juiste poortinstellingen.
- Maak een twist met de Espa ontvanger (Rx > Tx en Rx > Tx)

Stap 4

Sluit de voedingsspanning 12V – 24V aan op de alarmeringseenheid type 8623C.

De opgenomen stroom is ca 210 mA.

LET OP, verbindt de voedingsspanning pas als alles is ingesteld en aangesloten.

De interface type ESPA.Sei wordt compleet geprogrammeerd toegeleverd.

Dit is uitgevoerd met het programma FatProgWin en het sjabloon EspaSeiNL1.fat.

Dit bestand heeft de volgende kenmerken.

- Call adres 900
- ESPA oproep brand en technisch alarm
- Tooncode 7
- Data uitgang 1200 E 7 2
- Data uitgang bewaakt
- Het groep- en meldernummer worden niet weergegeven
- Maximaal 5 seconden wachttijd op het ontvangen van de tekst uit het netwerk
- Spraak Nederlands

De Espa interface type ESPA.Sei is operationeel.

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Hoofdstuk 3 Tips voor het inbedrijfstellen en het oplossen van problemen.

Op de Sei interface bevinden zich de volgende indicatoren:

- SIO 1 geel knipperend = data tussen de Sei interface en de FAT3000.
 - SIO 1 rood = storing RS485 verbinding tussen de Sei interface en de FAT3000.
Dit kan worden veroorzaakt door een onjuiste programmering of jumper instelling in de FAT3000.
- De Led's van SIO 2 mogen niet knipperen (foutief programma in de Sei).

Op het essernet moduul zijn 3 indicatoren aanwezig

Rood = geen dataverbinding tussen het essernet moduul en de Sei interface.

Controleer het ingestelde adres.

Geel = foutieve dataverbinding met de brandmeldcentrales, onderbreking in het netwerk.

Groen = geeft de data-overdracht weer.

Normaal knippert deze regelmatig met elke 10 – 30 sec een kort oponthoud

Op galvanische scheider type RS232 ISO zijn twee indicatoren aanwezig.

Het oplichten hiervan geeft het dataverkeer aan.

Bij een polling zullen beide in een vaste regelmaat oplichten.

Controleer de instelling van de Sei interface:

- Jumper J1 mag niet gestoken zijn.
- DIP schakelaar S2-1 en S2-2 op off

Controleer de instelling van de FAT3000

- DIP-schakelaars S1-1, S1-4 en S2-4 op on, alle overige op off.
- Jumper J8 op stand 1-2 (naar boven)
- Jumpers J1 en J2 op stand 2-3 (naar boven)

Hoofdstuk 4 Het programmeren van de FAT3000.

Indien de standaard instellingen niet toereikend zijn, kan de Espa interface opnieuw geprogrammeerd worden.

Het programmeren van de FAT3000 geschiedt met het programma FatProgWin .

Hierbij wordt gebruik gemaakt van de (oude) seriële interface type 769828 (met com poort aansluiting) of van een nulmodemkabel.

De beschrijving van het programma staat beschreven in hoofdstuk 5

Het programmeren van de FAT3000 dmv de seriële interface:

- Verbind de PC met de basiseenheid.
- DIP-schakelaar S1-4 op on, alle overige DIP-schakelaars op off.
- Jumper J8 op stand 2-3 (naar beneden)
- Druk 1x op reset, de FAT3000 komt in "programme modes"

Het programma kan nu worden verstuurd.

Herstel na het programmeren de normale situatie:

- DIP-schakelaars S1-1, S1-4 en S2-4 op on, alle overige op off.
- Jumper J8 op stand 1-2 (naar boven)
- Jumpers J1 en J2 op stand 2-3 (naar boven)
- Druk 1x op reset.

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Het programmeren van de espa interface dmv een nulmodem kabel:

- Verbind de PC met de basiseenheid.
- DIP-schakelaar S1-4 op on, alle overige DIP-schakelaars op off.
- Jumper J8 op stand 1-2 (naar boven)
- Jumpers J1 en J2 op stand 1-2 (beneden)
- Druk 1x op reset, de FAT3000 komt in "programme modes"

Het programma kan nu worden verstuurd.

Herstel na het programmeren de normale situatie:

- Verbreek de verbinding met de PC
- DIP-schakelaars S1-1, S1-4 en S2-4 op on, alle overige op off.
- Jumper J8 op stand 1-2 (naar boven)
- Jumpers J1 en J2 op stand 2-3 (naar boven)
- Druk 1x op reset.

Hoofdstuk 5 Beschrijving van het programma FatProgWin

Het programmeren geschiedt met het programma FatProgWin versie 3.2.15.1 of hoger. Een oudere versie functioneert niet. Dit veroorzaakt een storing in de ESPA verbinding.

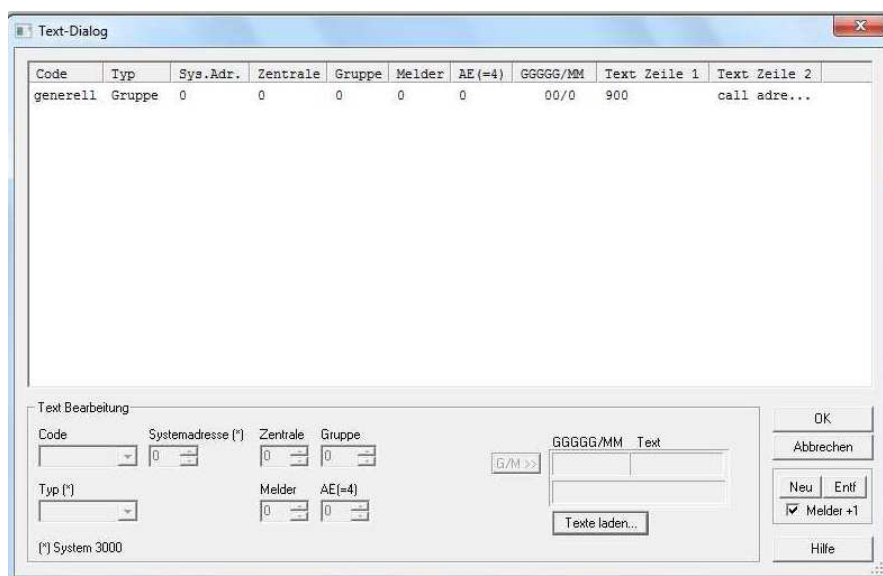
Start het programma

Open het bestand "EspaSeiNL1.fat".

Dit bestand wordt als een sjabloon gebruikt waarin alle basisinstellingen al gemaakt zijn.



Text Open dit venster met het menu <konfiguration> <texte>



Het call adres staat in veld "Text Zeile 1". Dit kan elk getal zijn tussen 1 en 9999.

Let op, geen teksten importeren!

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Code Tabellen Editor open dit venster met het menu <konfiguration> <Code-Tabellen>

BMZ-Code	int.Code	Summer	Relais	Bedeutung	ESPA
0000	00	Aus	Aus	Feuer	kommand
0001	01	Aus	Aus	Störung	Aus
0013	13	Aus	Aus	Abschaltg	Aus
002F	2F	Aus	Aus	Voralarm	Aus
0025	25	Aus	Aus	Tech.Alarm	kommand
000F	0F	Aus	Aus	NT-Störung	Aus
0011	11	Aus	Aus	Akku-Störg	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus
FFFF	FF	Aus	Aus	-----	Aus

Bearbeitung

BMZ-Code: [] int. Code: []

☐ Relais-Sonderfunktion (nur FAT2002!)

Summer: ☐ Aus ☐ statisch Ein ☐ pulsierend Ein

ESPA: ☒ Aus ☐ kommand ☐ kommand + gehend

Hier kan worden aangegeven welke meldingen doorgestuurd worden naar de Espa uitgang.

Toegestane mogelijkheden zijn brandalarm, technisch alarm en vooralarm (optioneel).

System-Konfig open dit venster met het menu <konfiguration> <System-Konfig>

Einstellung für FAT

BMZ-Schnittstelle

Baudrate: 19200

Parität: keine

FAT-Einstellungen

Test-Dauer: 5

GMA-Adr.: 0

Netzwerk-Adr.: 0

☐ redundante Version mit Dual485-Modul (nur FAT2002)

☐ FAT mobil (GSM-Modul vorhanden)

Selektivmodus

☐ Aktiv (nur programmierte Meldungen anz.)

☐ Systemmeldungen der BMZ trotzdem anzeigen

☐ Systemmeldungen des FAT trotzdem anzeigen

FAT-Display

☒ 2 Zeilen pro Meldung (Standard)

☐ 3 Zeilen pro Meldung

Deze instellingen handhaven zoals aangegeven.

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

System-Konfig en **Alt-E** open dit venster met het menu <konfiguration> <System-Konfig> en de toetsen ALT en E gelijktijdig indrukken.

Extended System Dialog

Sondereinstellungen sind teilweise BMZ-spezifisch!

OK
Abbrechen

ICDeep[0] 1	ICDeep[1] 0	IMTAddress 0	SIObaud 19200	SIOparity n	Protocol 42
IMTCtrl (0x) 00	PermLEDNr 16	ClassNr 8	CodeNr 16	EventNr 0	OptionFlags1 00
Ctrl 1 (0x) 00	Ctrl 2 (0x) 0x06	Sys[12] (-> hex) 0 0 0	[3] [4] [5] 0 0 0	[6] [7] [8] 0 0 0	[9] [10] [11] 37 0 0
Printer 0	ExtendWord (0x) 0000	IFAMadr 0	IntEventLatches 0		
IntEventMask (0x)					
[0] 0	[1] 0	[2] 0	[3] 0	[4] 0	[5] 0
[6] 0	[7] 0	[8] 0	[9] 0	[10] 0	[11] 0
[12] 0	[13] 0	[14] 0	[15] 0	[16] 0	[17] 0
[18] 0	[19] 0	[20] 0	[21] 0	[22] 0	[23] 0
[24] 0	[25] 0	[26] 0	[27] 0	[28] 0	[29] 0
[30] 0	[31] 0	[32] 0	[33] 0	[34] 0	[35] 0
[36] 0	[37] 0	[38] 0	[39] 0	[40] 0	[41] 0
[42] 0	[43] 0	[44] 0	[45] 0	[46] 0	[47] 0
[48] 0	[49] 0	[50] 0	[51] 0	[52] 0	[53] 0
[54] 0	[55] 0	[56] 0	[57] 0	[58] 0	[59] 0
[60] 0	[61] 0	[62] 0	[63] 0	[64] 0	[65] 0
[66] 0	[67] 0	[68] 0	[69] 0	[70] 0	[71] 0
[72] 0	[73] 0	[74] 0	[75] 0	[76] 0	[77] 0
[78] 0	[79] 0	[80] 0	[81] 0	[82] 0	[83] 0
[84] 0	[85] 0	[86] 0	[87] 0	[88] 0	[89] 0
[90] 0	[91] 0	[92] 0	[93] 0	[94] 0	[95] 0
[96] 0	[97] 0	[98] 0	[99] 0	[100] 0	[101] 0
[102] 0	[103] 0	[104] 0	[105] 0	[106] 0	[107] 0
[108] 0	[109] 0	[110] 0	[111] 0	[112] 0	[113] 0
[114] 0	[115] 0	[116] 0	[117] 0	[118] 0	[119] 0
[120] 0	[121] 0	[122] 0	[123] 0	[124] 0	[125] 0
[126] 0	[127] 0	[128] 0	[129] 0	[130] 0	[131] 0
[132] 0	[133] 0	[134] 0	[135] 0	[136] 0	[137] 0
[138] 0	[139] 0	[140] 0	[141] 0	[142] 0	[143] 0
[144] 0	[145] 0	[146] 0	[147] 0	[148] 0	[149] 0
[150] 0	[151] 0	[152] 0	[153] 0	[154] 0	[155] 0
[156] 0	[157] 0	[158] 0	[159] 0	[160] 0	[161] 0
[162] 0	[163] 0	[164] 0	[165] 0	[166] 0	[167] 0
[168] 0	[169] 0	[170] 0	[171] 0	[172] 0	[173] 0
[174] 0	[175] 0	[176] 0	[177] 0	[178] 0	[179] 0
[180] 0	[181] 0	[182] 0	[183] 0	[184] 0	[185] 0
[186] 0	[187] 0	[188] 0	[189] 0	[190] 0	[191] 0
[192] 0	[193] 0	[194] 0	[195] 0	[196] 0	[197] 0
[198] 0	[199] 0	[200] 0	[201] 0	[202] 0	[203] 0
[204] 0	[205] 0	[206] 0	[207] 0	[208] 0	[209] 0
[210] 0	[211] 0	[212] 0	[213] 0	[214] 0	[215] 0
[216] 0	[217] 0	[218] 0	[219] 0	[220] 0	[221] 0
[222] 0	[223] 0	[224] 0	[225] 0	[226] 0	[227] 0
[228] 0	[229] 0	[230] 0	[231] 0	[232] 0	[233] 0
[234] 0	[235] 0	[236] 0	[237] 0	[238] 0	[239] 0
[240] 0	[241] 0	[242] 0	[243] 0	[244] 0	[245] 0
[246] 0	[247] 0	[248] 0	[249] 0	[250] 0	[251] 0
[252] 0	[253] 0	[254] 0	[255] 0	[256] 0	[257] 0
[258] 0	[259] 0	[260] 0	[261] 0	[262] 0	[263] 0
[

De tooncode wordt ingesteld in veld Sys 9.

De codes zijn als volgt:

37 = tooncode 7

31 = tooncode 1 etc.

System 3000 open dit venster met het menu <configuration> <System 3000>

System 3000 Konfiguration

Systemadressen | Anzeige | FBF seriell | Ausgänge | SIO

Protokoll: **ESPIA**

Baudrate: 1200

Parität: gerade

Datenbits: 7

Stopbits: 2

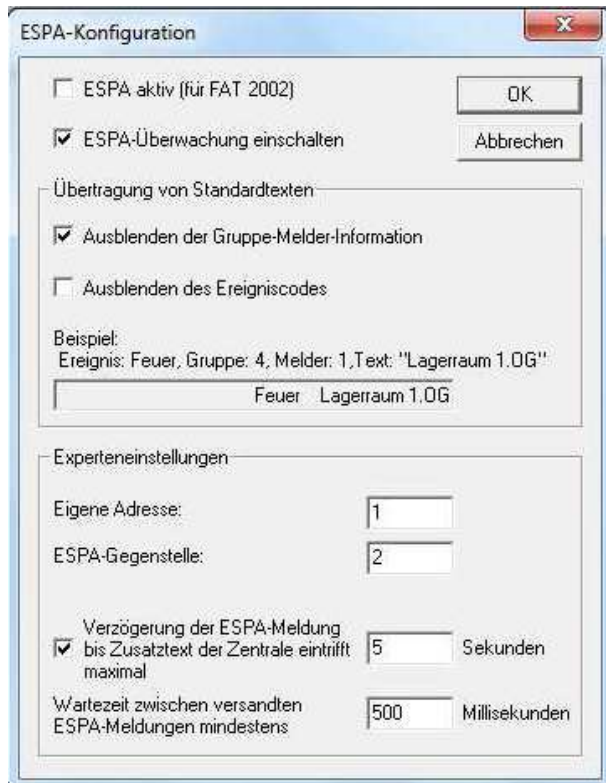
OK Annulieren Help

Tab SIO

Maak hier de gewenste instelling voor de Espa uitgang.

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

ESPA open dit venster met het menu <konfiguration> <Espa>



Espe Überwachung einschalten = de bewaking van de polling met de espa ontvanger inschakelen. Deze bewaking is altijd noodzakelijk.

Übertragung von Standardtexten

Hier kan een keuze worden gemaakt of het groep- en meldernummer worden verstuurd en of de tekst "brand" en "tech al" wordt verstuurd.

Standaard wordt de instelling aangehouden zoals links weergegeven.

Verzögerung der ESPA

Dit is de wachttijd op de tekst die via het essernet opgevraagd wordt. Dit dient minimaal 5 sec te zijn.

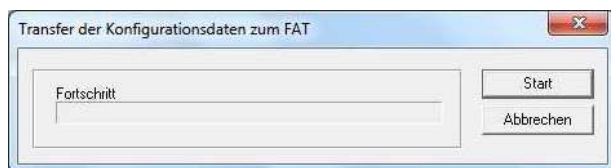
Sprache Deze instellen op Nederland.

Transfer Konfigurationsdaten Open dit venster met het menu <Transfer> <Konfigurationsdaten>

Hiermee wordt het programma naar de interface verstuurd.

Plaats de espa interface in de programmeermode (zie hoofdstuk 4)

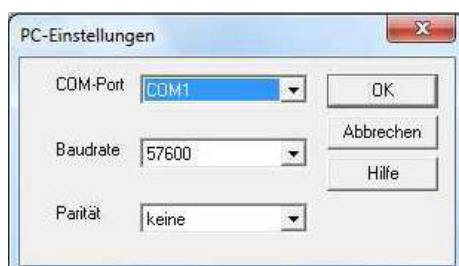
Druk op de knop "start" om de interface te programmeren



PC Einstellungen open dit venster met het menu <Transfer> <PC-Einstellungen>

Hier wordt de instelling voor de COM-poort van de PC gemaakt.

De overige instellingen niet aanpassen.



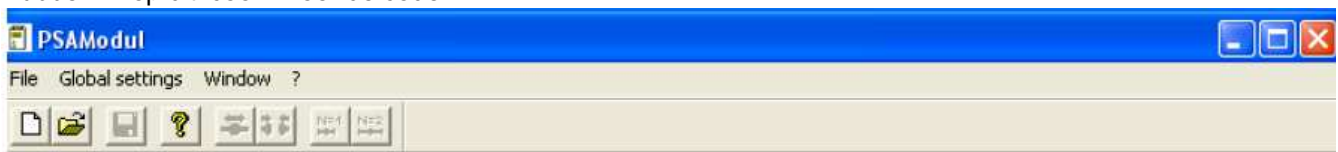
INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Hoofdstuk 6 Testprogramma PSA moduul

Indien het niet mogelijk is een test uit te voeren met de espa ontvanger kan het PSA moduul gebruikt worden. Verbindt de PC via de compoort met de uitgang van de espa interface. Het PSA moduul verzorgt de noodzakelijke polling met de espa interface en de verstuurde berichten kunnen worden uitgelezen.

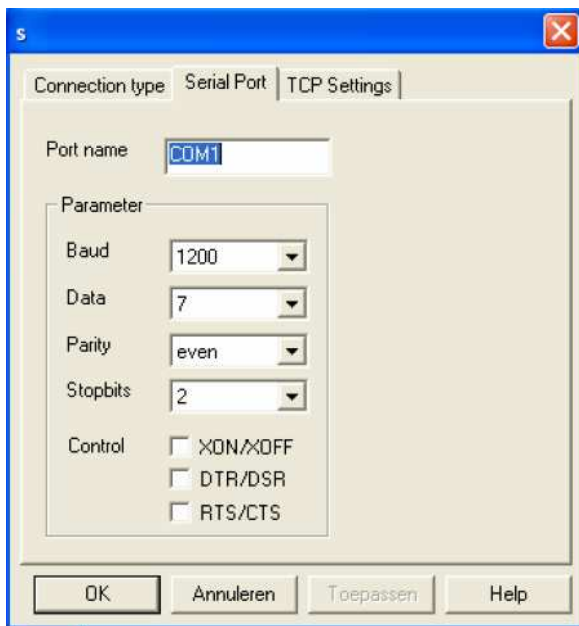
Hoofdstuk 7 Beschrijving van het programma PSA moduul

Het programma is een .exe bestand en hoeft niet geïnstalleerd te worden. Bij het openen van dit bestand verschijnt er een icoon op de takenbalk rechts onder op het scherm. Dubbelklik op dit icoon. Voer de code 4711 in.



Open het slabloon FAT_sendet_nach_PSA.esp

Connection settings Open dit venster met het menu <PSA> <Connectionsettings>.



Kies de 2^e TAB "Serial Port".

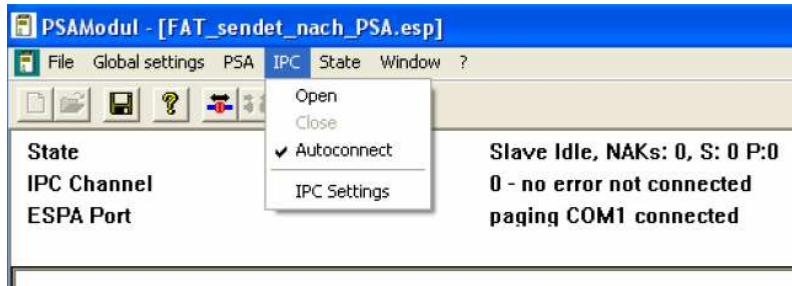
Stel het compoort nummer van de PC in.

De overige data (parameter) niet instellen.
Dit is de instelling van de espa interface (1200 E 7 2)

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Autoconnect

Zorg ervoor dat deze altijd aan staat.

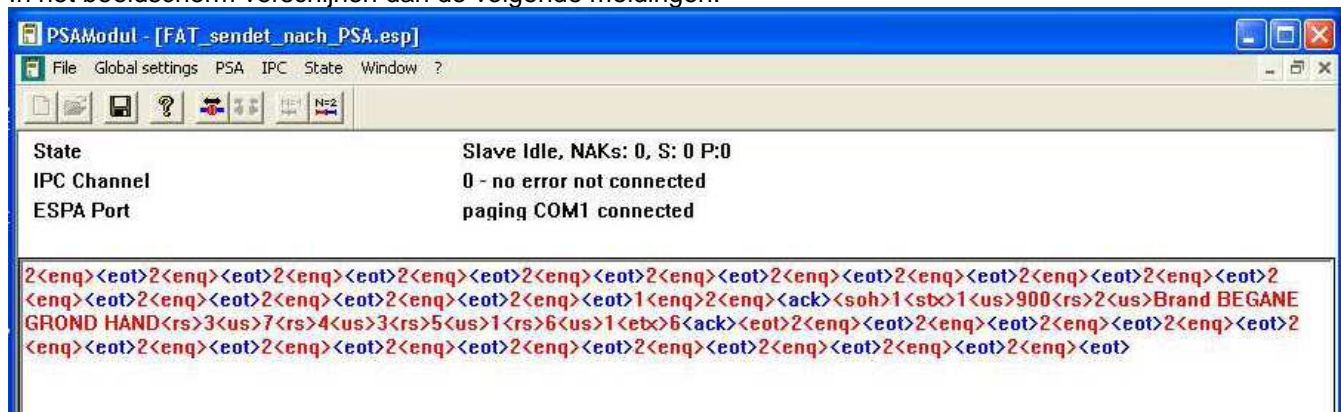


Het programma maakt nu zelf een verbinding met de espa interface.

Het verloop van alle data kan zichtbaar worden gemaakt door de toetsen N1 en N2 als volgt in te stellen:



In het beeldscherm verschijnen dan de volgende meldingen:



Rood = data uit de espa interface

Blauw = data uit de PSA moduul.

De opbouw van een datastreng

In rust is er een polling tussen de espa interface en de espa ontvanger.

2<enq> Verzoek tot zenden (naar espa ontvanger = 2)

<eot> Einde bericht

INBEDRIJFSTELLEN ESPA INTERFACE TYPE ESPA.SEI

Indien er een melding verzonden wordt ziet deze er als volgt uit:

- <soh>1** Start of header (start bericht) vanuit de espa zender = 1
- <stx>** Start of tekst (start tekstblok)
- 1<us> 900<rs>** Data flag 1 geeft de oproepcode weer. In dit voorbeeld is dat 900
<us> = unit separator <rs> record separator
- 2<us>tekstblok<rs>** Data flag 2 geeft het tekstblok weer.
- 3<us>0<rs>** Data flag 3 geeft de tooncode weer

Waarde	Tooncode	Toonoproep
0	7	Sirene
1	1	1 beep
2	2	2 beep
3	3	3 chime
4	4	Internal ring
5-8	5	External ring
9	6	Sirene

Standaard wordt de waarde 0 (tooncode 7) verstuurd

- 4<us>3<rs>** Data flag 4 is het type oproep (3 = standaard oproep)
- 5<us>1<rs>** Data flag 5 is het nummer van de oproep (staat normaal op 1)
- 6<us>1** Data flag 6 geeft de prioriteit (1 = standaard = zeer hoog)
- <etx>** End of tekst (einde tekstblok)
- <ack>** Bevestiging